



ENGLISH  
ITALIANO  
DEUTSCHE  
FRANÇAIS  
ESPAÑOL  
PORTUGUÊS

# Datasheet

## **MINI CYLINDERS ISO 6432**

MINICILINDRI ISO 6432

MINIZYLINDER ISO 6432

MINI-VÉRINS ISO 6432

MINI CILINDROS ISO 6432

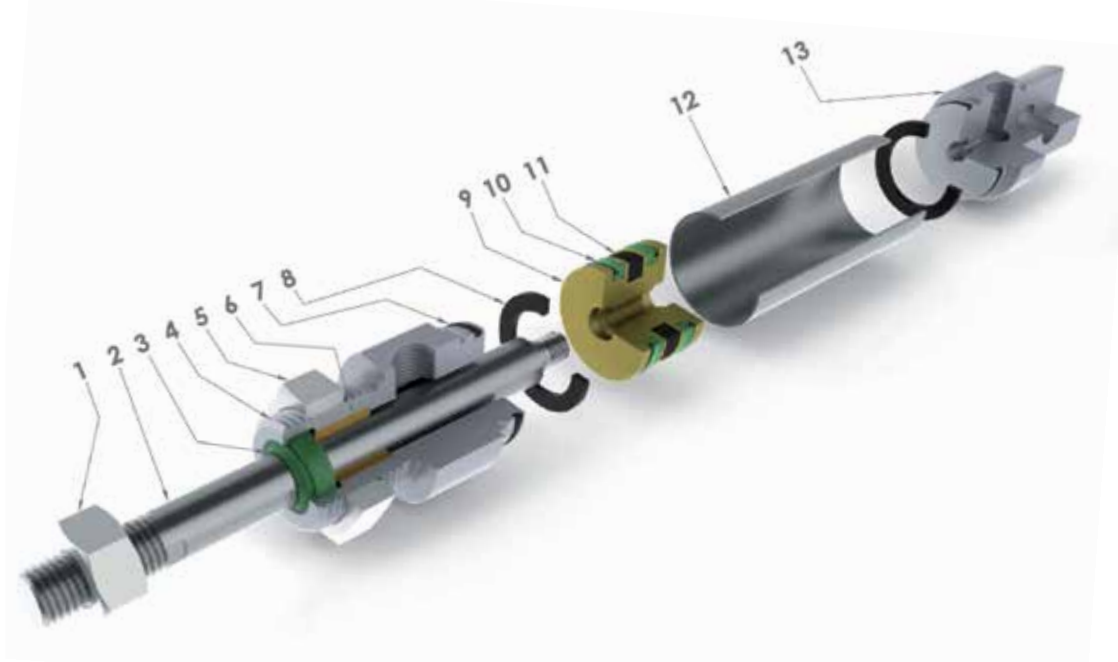
CILINDROS MINI ISO 6432





**TECHNICAL CHARACTERISTICS**

CARATTERISTICHE TECNICHE  
 TECHNISCHE ANGABEN  
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



| Materiali e Componenti  | IT | Component Parts and Materials   | GB | Komponenten und Materialien   | DE |
|---|----|---|----|---|----|
| 1 Dado in acciaio zincato<br>2 Asta in acciaio AISI 303<br>3 Guarnizione asta in poliuretano<br>4 Testata anteriore in alluminio anodizzato<br>5 Ghiera in acciaio zincato<br>6 Bronzina in bronzo sinterizzato<br>7 Guarnizioni O-RING in NBR<br>8 Paracolpi in neoprene<br>9 Pistone in ottone<br>10 Guarnizione pistone in poliuretano<br>11 Magnete in plastoferrite<br>12 Camicia minicilindro in acciaio INOX AISI 304<br>13 Testata posteriore in alluminio anodizzato |    | 1 Zinc-plated steel Nut<br>2 Steel AISI 303 Piston rod<br>3 Polyurethane Rod seal<br>4 Anodised aluminium Front cover<br>5 Zinc-plated steel Nut<br>6 Sintered bronze Bearing<br>7 NBR O-RING Seals<br>8 Neoprene Bumper<br>9 Brass Piston<br>10 Polyurethane Piston seal<br>11 Bonded Ferrite Magnet<br>12 Stainless Steel AISI 304 Mini cylinder shape body<br>13 Anodised aluminium Back cover   |    | 1 Stahlmutter verzinkt<br>2 Kolbenstange AISI 303<br>3 Kolbenstangendichtung aus Polyurethan<br>4 Zylinderkopf Aluminium eloxiert<br>5 Stahlmutter verzinkt<br>6 Gleitlager Sinterbronze<br>7 O-Ring Dichtung aus NBR<br>8 Dämpfungsring aus Neopren<br>9 Kolben aus Messing<br>10 Kolbendichtung aus Polyurethan<br>11 Magnetring Plastoferrit<br>12 Zylinderrohr AISI 304<br>13 Zylinderdeckel Aluminium eloxiert   |    |
| Matériaux et Composants   | FR | Materiales y componentes  | ES | Materiais e Componentes   | PT |
| 1 Ecrou en acier galvanisé<br>2 Tige de piston en acier inox AISI 303<br>3 Joint de tige en polyuréthane<br>4 Flasque en aluminium anodisé<br>5 Ecrou en acier galvanisé<br>6 Palier en bronze fritté<br>7 Joint torique en NBR<br>8 Amortisseur en néoprène<br>9 Piston en laiton<br>10 Joint de piston en polyuréthane<br>11 Aimant en plastoferrite<br>12 Tube en acier inox AISI 304<br>13 Flasque en aluminium anodisé   |    | 1 Tuerca en acero zincado<br>2 Vástago en acero AISI 303<br>3 Junta vástago en poliuretano<br>4 Tapa anterior en aluminio anodizado<br>5 Tuerca en acero zincado<br>6 Cojinete en bronce sinterizado<br>7 Junta tórica en NBR<br>8 Paragolpes en neopreno<br>9 Pistón en latón<br>10 Junta pistón en poliuretano<br>11 Magnete en plastoferrita<br>12 Camisa minicilindro en acero INOX AISI 304<br>13 Tapa posterior en aluminio anodizado |    | 1 Porca em aço zincado<br>2 Haste em aço AISI 303<br>3 Vedação da haste em poliuretano<br>4 Cabeçote frontal em alumínio anodizado<br>5 Porca em aço zincado<br>6 Bucha do cabeçote em bronze sinterizado<br>7 Vedações O-RING em NBR<br>8 Amortecedor elástico em neoprene<br>9 Êmbolo em latão<br>10 Vedação do êmbolo em poliuretano<br>11 Imã em plastoferrite<br>12 Camisa do mini-cilindro em aço INOX AISI 304<br>13 Cabeçote traseiro em alumínio anodizado |    |



**Norma di Riferimento**

Reference standard

Entspricht der Norm

Norme de référence

Normativa de referencia

Norma de referência

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1907/2006<br><b>REACH</b> ✓ | 2011/65/CE<br><b>RoHS</b> ✓ |
| <b>SILICON FREE</b>         | <b>ATEX 2014/34/UE</b>      |



**Pressioni**

Pressures

Druckbereich

Pressions

Presiones

Pressões

**1 bar** (0.1 MPa)

**10 bar** (1 MPa)



**Temperature**

Temperatures

Temperatur

Températures

Temperaturas

Temperaturas

**0 °C** (-20 °C con aria secca)

(-20 °C with dry air)

(-20 °C mit trockener Luft)

(-20 °C avec air sec)

(-20 °C con aire seco)

(-20 °C com ar seco)

**+ 80 °C**



**Fluidi compatibili**

Aria compressa filtrata lubrificata e non lubrificata.

Fluids

Filtered and lubricated compressed air as well as non lubricated air.

Geeignete Medien

Filtered and lubricated compressed air as well as non lubricated air.

Fluides compatibles

Air comprimé filtré, lubrifié ou non lubrifié.

Fluidos compatibles

Aire comprimido filtrado lubricado y no lubricado.

Fluidos compatíveis

Ar comprimido filtrado e lubrificado ou não lubrificado.



**Funzionamento**

Semplice effetto magnetico o non magnetico. Doppio effetto magnetico o non magnetico, stelo singolo o passante, ammortizzato o non ammortizzato.

Functioning

Single acting magnetic or non-magnetic. Double acting single or double end rod, magnetic or non-magnetic, cushioned or non-cushioned.

Funktion

Einfachwirkend magnetisch oder nicht magnetisch. Doppeltwirkend einseitig oder durchgehende Kolbenstange, magnetisch oder nicht magnetisch, gedämpft oder ungedämpft.

Exécutions

Simple effet Magnétique ou non-Magnétique. Double effet Magnétique ou non-Magnétique, tige de piston simple ou traversante, amortisseur ou sans amortisseur.

Funcionamiento

Simple efecto magnético o no magnético. Doble efecto vástago simple o pasante, magnético o no magnético, amortiguado o no amortiguado.

Funcionamento

Simples Ação Magnético ou não-magnético. Dupla ação magnético ou não-magnético, haste simples ou passante, com amortecimento ou sem amortecimento.



**Alesaggi**

Bores

Durchmesser

Diamètres

Diámetros

Diâmetros

**8 - 10 - 12 - 16 - 20 - 25 mm**



**Corse Standard**

Standard Strokes

Standardhub

Courses standards

Carreras Standard

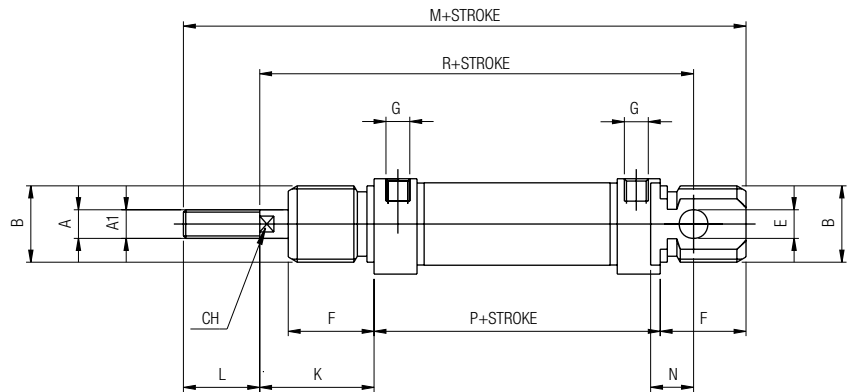
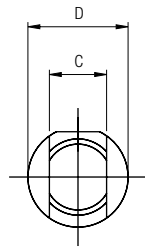
Cursoros Padrão

**from 10 to 320 mm**

# DOUBLE ACTING MAGNETIC

## DOPPIO EFFETTO MAGNETICO

DOPPELTWIRKEND MAGNETISCH  
 DOUBLE EFFET MAGNÉTIQUE  
 DOBLE EFECTO MAGNÉTICO  
 DUPLA AÇÃO MAGNÉTICO



| RS Stock No. | Ø  | Stroke | A        | A1 | B       | C  | D  | E | F  | G    | K  | L  | M   | N  | P  | R   | CH |
|--------------|----|--------|----------|----|---------|----|----|---|----|------|----|----|-----|----|----|-----|----|
| 176-1619     | 16 | 25     | M6       | 6  | M16x1.5 | 12 | 19 | 6 | 18 | M5   | 22 | 16 | 109 | 9  | 53 | 82  | 5  |
| 176-1607     | 16 | 50     | M6       | 6  | M16x1.5 | 12 | 19 | 6 | 18 | M5   | 22 | 16 | 109 | 9  | 53 | 82  | 5  |
| 176-1606     | 16 | 80     | M6       | 6  | M16x1.5 | 12 | 19 | 6 | 18 | M5   | 22 | 16 | 109 | 9  | 53 | 82  | 5  |
| 176-1604     | 16 | 100    | M6       | 6  | M16x1.5 | 12 | 19 | 6 | 18 | M5   | 22 | 16 | 109 | 9  | 53 | 82  | 5  |
| 176-1603     | 16 | 125    | M6       | 6  | M16x1.5 | 12 | 19 | 6 | 18 | M5   | 22 | 16 | 109 | 9  | 53 | 82  | 5  |
| 176-1602     | 16 | 160    | M6       | 6  | M16x1.5 | 12 | 19 | 6 | 18 | M5   | 22 | 16 | 109 | 9  | 53 | 82  | 5  |
| 176-1601     | 16 | 200    | M6       | 6  | M16x1.5 | 12 | 19 | 6 | 18 | M5   | 22 | 16 | 109 | 9  | 53 | 82  | 5  |
| 176-1629     | 20 | 25     | M8       | 8  | M22x1.5 | 16 | 27 | 8 | 20 | 1/8G | 24 | 20 | 131 | 12 | 67 | 95  | 7  |
| 176-1631     | 20 | 50     | M8       | 8  | M22x1.5 | 16 | 27 | 8 | 20 | 1/8G | 24 | 20 | 131 | 12 | 67 | 95  | 7  |
| 176-1610     | 20 | 80     | M8       | 8  | M22x1.5 | 16 | 27 | 8 | 20 | 1/8G | 24 | 20 | 131 | 12 | 67 | 95  | 7  |
| 176-1637     | 20 | 100    | M8       | 8  | M22x1.5 | 16 | 27 | 8 | 20 | 1/8G | 24 | 20 | 131 | 12 | 67 | 95  | 7  |
| 176-1636     | 20 | 125    | M8       | 8  | M22x1.5 | 16 | 27 | 8 | 20 | 1/8G | 24 | 20 | 131 | 12 | 67 | 95  | 7  |
| 176-1635     | 20 | 160    | M8       | 8  | M22x1.5 | 16 | 27 | 8 | 20 | 1/8G | 24 | 20 | 131 | 12 | 67 | 95  | 7  |
| 176-1634     | 20 | 200    | M8       | 8  | M22x1.5 | 16 | 27 | 8 | 20 | 1/8G | 24 | 20 | 131 | 12 | 67 | 95  | 7  |
| 176-1633     | 25 | 25     | M10x1.25 | 10 | M22x1.5 | 16 | 30 | 8 | 22 | 1/8G | 28 | 22 | 140 | 12 | 68 | 104 | 9  |
| 176-1632     | 25 | 50     | M10x1.25 | 10 | M22x1.5 | 16 | 30 | 8 | 22 | 1/8G | 28 | 22 | 140 | 12 | 68 | 104 | 9  |
| 176-1620     | 25 | 80     | M10x1.25 | 10 | M22x1.5 | 16 | 30 | 8 | 22 | 1/8G | 28 | 22 | 140 | 12 | 68 | 104 | 9  |
| 176-1630     | 25 | 100    | M10x1.25 | 10 | M22x1.5 | 16 | 30 | 8 | 22 | 1/8G | 28 | 22 | 140 | 12 | 68 | 104 | 9  |
| 176-1639     | 25 | 125    | M10x1.25 | 10 | M22x1.5 | 16 | 30 | 8 | 22 | 1/8G | 28 | 22 | 140 | 12 | 68 | 104 | 9  |
| 176-1628     | 25 | 160    | M10x1.25 | 10 | M22x1.5 | 16 | 30 | 8 | 22 | 1/8G | 28 | 22 | 140 | 12 | 68 | 104 | 9  |
| 176-1626     | 25 | 200    | M10x1.25 | 10 | M22x1.5 | 16 | 30 | 8 | 22 | 1/8G | 28 | 22 | 140 | 12 | 68 | 104 | 9  |